ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 28ης Οκτωβρίου 1970*

Αντικείμενο της υποθέσεως:

Ερμηνεία του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) 1134/68 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουλίου 1968, περί καθορισμού των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 653/68, περί των προϋποθέσεων μεταβολής της αξίας της λογιστικής μονάδας που χρησιμοποιείται για την κοινή γεωργική πολιτική.

Διατακτικό της αποφάσεως:

Το άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 1134/68, της 30ής Ιουλίου 1968, του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πρέπει να ερμηνευτεί υπό την έννοια ότι η ακύρωση του καθορισμού εκ των προτέρων των εισφορών ή των επιστροφών μπορεί να αφορά το υπόλοιπο της ακόμα διαθέσιμης ποσόστωσης κατά την ημερομηνία υποβολής της αιτήσεως, αλλά μόνο το σύνολο αυτού του υπολοίπου, και ότι δεν μπορεί να αφορά ποσότητες που είχαν εισαχθεί ή εξαχθεί προηγουμένως.

Πρόταση του γενικού εισαγγελέα:

α) Η προβλεπόμενη στο άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 1134/68 δυνατότητα ακυρώσεως δεν αφορά απαραίτητα το σύνολο της ακόμα διαθέσιμης, στις 4 Αυγούστου 1968, ποσόστωσης, στο πλαίσιο πιστοποιητικού με εκ των προτέρων καθορισμό.

β) Η ακύρωση του εκ των προτέρων καθορισμού μπορεί να επιτευχθεί βάσει του άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 1134/68 για τις ακόμα διαθέσιμες κατά την ημερομηνία υποβολής της αιτήσεως ποσότητες, όποιες και αν είναι οι ποσότητες που, βάσει αυτού του καθορισμού, είχαν εξαχθεί ή εισαχθεί μεταξύ της 4ης Αυγούστου 1968 και της ημέρας καταθέσεως της αιτήσεως περί ακυρώσεως.

* Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική.

γ) Αντίθετα, ο εκ των προτέρων καθορισμός δεν μπορεί να ακυρωθεί για τις εισαγωγές ή τις εξαγωγές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ της 4ης Αυγούστου 1968 και της ημέρας καταθέσεως της αιτήσεως περί ακυρώσεως.